

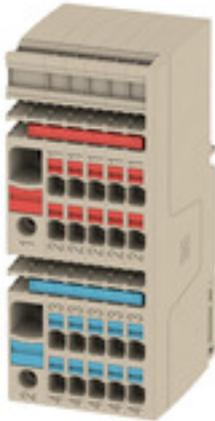
SET AAP14 10/2.5/10C**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Produktbild

Das einzigartig modulare Konzept lässt sich auf jeden Maschinentyp anpassen. Die Potenzialverteilerreihenklammern AAP überzeugen durch einheitliches Design mit zwei möglichen Aufbauten – alternierend oder gruppiert. Bei dem alternierenden Aufbau der Steuerstromverteilung befinden sich beide Potentiale auf nur einer Reihenklammer.

Allgemeine Bestelldaten

Ausführung	Verteiler-Reihenklammern, PUSH IN, 10 mm ² , 500 V, 57 A, dunkelbeige
Best.-Nr.	2506360000
Typ	SET AAP14 10/2.5/10C
GTIN (EAN)	4050118520743
VPE	1 Stück

SET AAP14 10/2.5/10C

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Abmessungen und Gewichte

Tiefe	53,5 mm	Tiefe (inch)	2,106 inch
Tiefe inklusive Tragschiene	54 mm	Höhe	89 mm
Höhe (inch)	3,504 inch	Breite	36,5 mm
Breite (inch)	1,437 inch	Nettogewicht	112,17 g

Temperaturen

Lagertemperatur	-25 °C...55 °C	Dauergebrauchstemperatur, min.	-60 °C
Dauergebrauchstemperatur, max.	130 °C		

Allgemeines

Einbauhinweis	Tragschiene	Leiteranschlussquerschnitt AWG, max.	AWG 6
Leiteranschlussquerschnitt AWG, min.	AWG 20	Normen	In Anlehnung an IEC 60947-7-1
Tragschiene	TS 35		

Bemessungsdaten

Bemessungsquerschnitt	10 mm ²	Bemessungsspannung	500 V
Bemessungsspannung DC	500 V	Nennstrom	57 A
Strom bei max. Leiter	57 A	Normen	In Anlehnung an IEC 60947-7-1
Durchgangswiderstand gemäß IEC 60947-7-x	0,56 mΩ	Bemessungsstoßspannung	8 kV
Verlustleistung gemäß IEC 60947-7-x	1,82 W	Verschmutzungsgrad	3

Bemessungsdaten IECEx/ATEX

Kennzeichnung EN 60079-7	Ex ec II C Gc	Kennzeichnung Ex 2014/34/EU	II 2 G D
--------------------------	---------------	-----------------------------	----------

Klemmbare Leiter (Bemessungsanschluss)

Abisolierlänge	18 mm
Anschlussart	PUSH IN
Anschlussrichtung	oben
Anzahl Anschlüsse	2
Klemmbereich, max.	10 mm ²
Klemmbereich, min.	0,5 mm ²
Klingenmaß	1,0 x 5,5 mm
Lehrdorn nach 60 947-1	A6
Leiteranschlussquerschnitt AWG, max.	AWG 6
Leiteranschlussquerschnitt AWG, min.	AWG 20
Leiteranschlussquerschnitt, eindrätig, max.	10 mm ²
Leiteranschlussquerschnitt, eindrätig, min.	0,5 mm ²
Leiteranschlussquerschnitt, feindrätig AEH mit Kunststoffkragen DIN 46228/4, max.	10 mm ²
Leiteranschlussquerschnitt, feindrätig AEH mit Kunststoffkragen DIN 46228/4, min.	0,5 mm ²
Leiteranschlussquerschnitt, feindrätig mit AEH DIN 46228/1, max.	10 mm ²

Erstellungs-Datum 9. Mai 2024 00:21:28 MESZ

SET AAP14 10/2.5/10C

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Leiteranschlussquerschnitt, feindrätig mit AEH DIN 46228/1, min.	0,5 mm ²		
Leiteranschlussquerschnitt, feindrätig, max.	10 mm ²		
Leiteranschlussquerschnitt, feindrätig, min.	0,5 mm ²		
Leiteranschlussquerschnitt, mehrdrätig, max.	10 mm ²		
Leiteranschlussquerschnitt, mehrdrätig, min.	0,5 mm ²		
Rohrlänge für AEH mit Kunststoffkragen DIN 46228/4	Rohrlänge	min.	18 mm
	Leiteranschlussquerschnitt	min.	1,5 mm ²
		max.	4 mm ²
	Rohrlänge	max.	18 mm
		min.	12 mm
	Leiteranschlussquerschnitt	min.	6 mm ²
max.		10 mm ²	
Rohrlänge für AEH ohne Kunststoffkragen DIN 46228/1	Rohrlänge	nominal	18 mm
	Leiteranschlussquerschnitt	min.	1,5 mm ²
		max.	10 mm ²
Rohrlänge für Zwillingssaderendhülse	Rohrlänge	nominal	18 mm
	Leiteranschlussquerschnitt	min.	0,75 mm ²
		max.	1 mm ²
	Rohrlänge	max.	18 mm
		min.	12 mm
	Leiteranschlussquerschnitt	min.	1,5 mm ²
max.		4 mm ²	
Zwillingss-Aderendhülse, max.	4 mm ²		
Zwillingss-Aderendhülse, min.	0,5 mm ²		

Klemmbare Leiter (Weiterer Anschluss)

Abisolierlänge, weiterer Anschluss	10 mm	Anschlussart, weiterer Anschluss	PUSH IN
Anschlussrichtung weiterer Anschluss	oben	Bemessungsquerschnitt weiterer Anschluss	2,5 mm ²
Klemmbereich, weiterer Anschluss, max.	2,5 mm ²	Klemmbereich, weiterer Anschluss, min.	0,5 mm ²
Klingenmaß, weiterer Anschluss	0,6 x 3,5 mm	Leiteranschlussquerschnitt AWG, weiterer Anschluss, max.	AWG 12
Leiteranschlussquerschnitt AWG, weiterer Anschluss, min.	AWG 28	Leiteranschlussquerschnitt, eindrätig, weiterer Anschluss, max.	2,5 mm ²
Leiteranschlussquerschnitt, eindrätig, weiterer Anschluss, min.	0,5 mm ²	Leiteranschlussquerschnitt, feindrätig mit Aderendhülse DIN 46228/1, weiterer Anschluss, max.	2,5 mm ²
Leiteranschlussquerschnitt, feindrätig mit Aderendhülse DIN 46228/1, weiterer Anschluss, min.	0,5 mm ²	Leiteranschlussquerschnitt, feindrätig, weiterer Anschluss, max.	2,5 mm ²
Leiteranschlussquerschnitt, feindrätig, weiterer Anschluss, min.	0,5 mm ²	Leiteranschlussquerschnitt, mehrdrätig, weiterer Anschluss, max.	2,5 mm ²
Leiteranschlussquerschnitt, mehrdrätig, weiterer Anschluss, min.	0,5 mm ²		

Systemkennwerte

Abschlussplatte erforderlich	Nein	Anzahl der Potentiale	2
Anzahl der Etagen	1	Anzahl der Klemmstellen je Etage	10
Anzahl der Potentiale pro Etage	1	Etagen intern gebrückt	Nein
PE-Anschluss	Nein	Tragschiene	TS 35
N-Funktion	Ja	PE-Funktion	Nein
PEN-Funktion	Nein		

Erstellungs-Datum 9. Mai 2024 00:21:28 MESZ

SET AAP14 10/2.5/10C

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Werkstoffdaten

Werkstoff	Wemid	Farbe	dunkelbeige
Farbe Betätigungselemente	blau, rot	Brennbarkeitsklasse nach UL 94	V-0

weitere technische Daten

Befestigungsart	gerastet	Einbauhinweis	Tragschiene
Montageart	TS 35	Offene Seiten	rechts
explosionsgeprüfte Ausführung	Ja		

Klassifikationen

ETIM 6.0	EC001284	ETIM 7.0	EC001284
ETIM 8.0	EC001284	ETIM 9.0	EC001284
ECLASS 9.0	27-14-11-06	ECLASS 9.1	27-14-11-06
ECLASS 10.0	27-14-11-06	ECLASS 11.0	27-14-11-06
ECLASS 12.0	27-14-11-06	ECLASS 13.0	27-14-11-06

Zulassungen

Zulassungen



Downloads

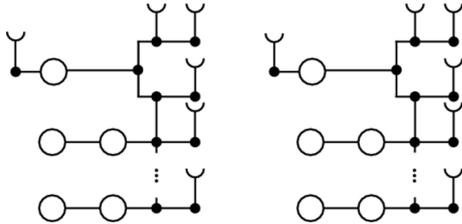
Zulassung / Zertifikat / Konformitätsdokument	DE PT0205_20180316_018_ISSUE01.pdf DNVGL_certificate UKCA declaration of conformity Confirmation of Standards EN 45545-2_2020-10
Engineering-Daten	CAD data – STEP
Anwenderdokumentation	StorageConditionsTerminalBlocks User Manual AXC 1.5-16
Kataloge	Catalogues in PDF-format

SET AAP14 10/2.5/10C

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Zeichnungen



SET AAP14 10/2.5/10C

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Digitale Strommesszangen



Digitale Strommesszangen und Strommesszangenaufsätze und -adapter werden zur Messung von Gleich- und Wechselströmen genutzt. Der bedeutende Vorteil dieser Geräte besteht darin, dass die Messung ohne Unterbrechung des Stromflusses erfolgen kann.

Allgemeine Bestelldaten

Typ	ZUB MULTIMETER	Ausführung
Best.-Nr.	9205270000	Multimeter
GTIN (EAN)	4032248723522	
VPE	1 Stück	

Bezeichnungsträger



Allgemeine Bestelldaten

Typ	BZT 1 WS 10/5	Ausführung
Best.-Nr.	1805490000	Zubehör, Bezeichnungsträger
GTIN (EAN)	4032248270231	
VPE	100 Stück	
Typ	BZT 1 ZA WS 10/5	Ausführung
Best.-Nr.	1805520000	Zubehör, Bezeichnungsträger
GTIN (EAN)	4032248270248	
VPE	100 Stück	

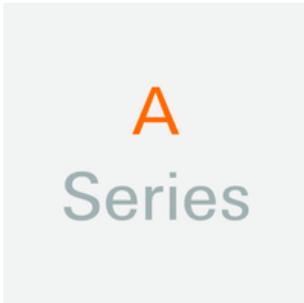
SET AAP14 10/2.5/10C

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

A-Reihe



Um einen dauerhaft sicheren Sitz auf der Tragschiene zu gewährleisten und ein Verrutschen zu verhindern hat Weidmüller Endwinkel im Programm. Es sind Ausführungen mit Schraube und schraubenlose Ausführungen erhältlich. Auf den Endwinkeln bestehen Markierungsmöglichkeiten, ebenfalls für Gruppenmarkierer und die Möglichkeit der Aufnahme für Prüfstecker.

Allgemeine Bestelldaten

Typ	AEB 35 SCL/1 V0	Ausführung
Best.-Nr.	2661280000	A-Reihe, Endwinkel
GTIN (EAN)	4050118702163	
VPE	20 Stück	
Typ	AEB 35 SC/1	Ausführung
Best.-Nr.	1991920000	A-Reihe, Endwinkel
GTIN (EAN)	4050118376722	
VPE	50 Stück	
Typ	AEB 35 SC/1 BK	Ausführung
Best.-Nr.	2475310000	A-Reihe, Endwinkel
GTIN (EAN)	4050118487114	
VPE	50 Stück	
Typ	AEB 35 SCL/1 V0 GY	Ausführung
Best.-Nr.	2661290000	A-Reihe, Endwinkel
GTIN (EAN)	4050118702170	
VPE	20 Stück	
Typ	AEB 35 SCL/1 V0 BK	Ausführung
Best.-Nr.	2661300000	A-Reihe, Endwinkel
GTIN (EAN)	4050118702187	
VPE	20 Stück	

2,5 mm²



Die steckbaren Querverbindungen bestehen durch einfaches Handling und schnelle Montage. Dies ermöglicht deutliche Zeiteinsparungen in der Montage gegenüber schraubbaren Lösungen.

Allgemeine Bestelldaten

Typ	ZQV 2.5N/6 RD	Ausführung
Best.-Nr.	2108720000	Querverbinder (Klemmen), gesteckt, Polzahl: 6, Raster in mm (P): 5.10,
GTIN (EAN)	4050118448504	Isoliert: Ja, 24 A, rot
VPE	20 Stück	

SET AAP14 10/2.5/10C

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Typ	ZQV 2.5N/4 RD	Ausführung
Best.-Nr.	2108700000	Querverbinder (Klemmen), gesteckt, Polzahl: 4, Raster in mm (P): 5.10,
GTIN (EAN)	4050118448528	Isoliert: Ja, 24 A, rot
VPE	60 Stück	
Typ	ZQV 2.5N/9 RD	Ausführung
Best.-Nr.	2108900000	Querverbinder (Klemmen), gesteckt, Polzahl: 9, Raster in mm (P): 5.10,
GTIN (EAN)	4050118448474	Isoliert: Ja, 24 A, rot
VPE	20 Stück	
Typ	ZQV 2.5N/5 RD	Ausführung
Best.-Nr.	2108710000	Querverbinder (Klemmen), gesteckt, Polzahl: 5, Raster in mm (P): 5.10,
GTIN (EAN)	4050118448511	Isoliert: Ja, 24 A, rot
VPE	20 Stück	
Typ	ZQV 2.5N/10 RD	Ausführung
Best.-Nr.	2108910000	Querverbinder (Klemmen), gesteckt, Polzahl: 10, Raster in mm (P):
GTIN (EAN)	4050118486018	5.10, Isoliert: Ja, 24 A, rot
VPE	20 Stück	
Typ	ZQV 2.5N/7 RD	Ausführung
Best.-Nr.	2108810000	Querverbinder (Klemmen), gesteckt, Polzahl: 7, Raster in mm (P): 5.10,
GTIN (EAN)	4050118448498	Isoliert: Ja, 24 A, rot
VPE	20 Stück	
Typ	ZQV 2.5N/8 RD	Ausführung
Best.-Nr.	2108870000	Querverbinder (Klemmen), gesteckt, Polzahl: 8, Raster in mm (P): 5.10,
GTIN (EAN)	4050118448481	Isoliert: Ja, 24 A, rot
VPE	20 Stück	
Typ	ZQV 2.5N/20 RD	Ausführung
Best.-Nr.	2108920000	Querverbinder (Klemmen), gesteckt, Polzahl: 20, Raster in mm (P):
GTIN (EAN)	4050118485899	5.10, Isoliert: Ja, 24 A, rot
VPE	20 Stück	
Typ	ZQV 2.5N/50 RD	Ausführung
Best.-Nr.	2109000000	Querverbinder (Klemmen), gesteckt, Polzahl: 50, Raster in mm (P):
GTIN (EAN)	4050118486001	5.10, Isoliert: Ja, 24 A, rot
VPE	5 Stück	
Typ	ZQV 2.5N/2 RD	Ausführung
Best.-Nr.	2108470000	Querverbinder (Klemmen), gesteckt, Polzahl: 2, Raster in mm (P): 5.10,
GTIN (EAN)	4050118448542	Isoliert: Ja, 24 A, rot
VPE	60 Stück	
Typ	ZQV 2.5N/3 RD	Ausführung
Best.-Nr.	2108690000	Querverbinder (Klemmen), gesteckt, Polzahl: 3, Raster in mm (P): 5.10,
GTIN (EAN)	4050118448535	Isoliert: Ja, 24 A, rot
VPE	60 Stück	

SET AAP14 10/2.5/10C

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Schlitz-Schraubendreher



VDE-isolierte Schraubendreher zum Arbeiten an unter Spannung stehenden Teilen bis AC 1000 V und DC 1500 V, DIN EN 60900, IEC 900. Geprüfte Sicherheit GS, stückgeprüft. Klinge aus hochlegiertem Chrom-Vanadium-Molybdän-Stahl, durchgehend gehärtet, brüniert.

Allgemeine Bestelldaten

Typ	SDIS SLIM 0.6X3.5X100	Ausführung
Best.-Nr.	2749610000	Schraubwerkzeug, Klingebreite (B): 3.5 mm, Klingenlänge: 100 mm,
GTIN (EAN)	4050118896350	Klingenstärke (A): 0.6 mm
VPE	1 Stück	

A-Reihe



Warnschilder mit einem Blitzsymbol sorgen für mehr Sicherheit für Mensch und Maschine. Sie kommen dort zum Einsatz, wo auf Fremdspannung innerhalb der Applikation hingewiesen werden muss.

Allgemeine Bestelldaten

Typ	AAM 10 YE FLASH	Ausführung
Best.-Nr.	2635580000	Klemmenmarkierung, 14 x 10 mm, gelb
GTIN (EAN)	4050118674521	
VPE	40 Stück	

SET AAP14 10/2.5/10C

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

DEK 5/8

**WS/ DEK**

Die MultiMark-Klemmenmarkierer sind mit einem innovativen Verbundmaterial aus zwei Komponenten ausgestattet. Die harte Fußkontur des Markierers rastet sicher in den Verbinder ein. Die elastische Oberfläche macht ein leichtes Montieren möglich. Das speziell gestanzte Material macht den Streifen dehnbar und toleriert minimale Abstandsschwankungen, die sich insbesondere bei langen Klemmblöcken aufaddieren können. Ein weiterer Vorteil: die exzellente Bedruckbarkeit der Oberfläche, die materialeseitig eine langlebige widerstandsfähige Beschriftung gewährleistet. Bei einer Druckerauflösung von 300 dpi ergibt sich zudem ein sehr gut lesbares Schriftbild.

Ihre Vorteile mit MultiMark

- Fester Halt und langlebiger Druck
- Endlosstreifen spart Montagezeit
- Einfaches Montieren dank innovativem Verbundmaterial
- Großes Schriftfeld für beste Lesbarkeit
- Hohe Flexibilität durch Herstellerunabhängigkeit

Allgemeine Bestelldaten

Typ	DEK 5/8 MM WS	Ausführung
Best.-Nr.	2007130000	Dekafix, Klemmenmarkierung, 5 x 8 mm, Weidmueller, weiß
GTIN (EAN)	4050118392012	
VPE	500 Stück	

SET AAP14 10/2.5/10C

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Sonderdruck



WS-Markierer sind optimal auf Leitungsverbinder der W-Reihe abgestimmt. Dank ihrer Systemkompatibilität lassen sich WS-Schilder auch auf der I-Reihe sowie der Z-Reihe einsetzen. Die großen Beschriftungsflächen erlauben neben langen Beschriftungsketten auch eine mehrzeilige Aufteilung. WS-Markierer eignen sich besonders für eine Beschriftung mit langen, individuell erstellten Zeichenfolgen. Durch das bewährte MultiCard-Format ist eine Beschriftung mit PrintJet CONNECT oder Plotter möglich.

- In Streifen oder einzeln montierbar
- Markierer im bewährten MultiCard-Format

Für Sonderdruck: Bitte senden Sie uns für ihre Beschriftungsvorgaben eine Datei unserer Beschriftungssoftware M-Print PRO oder M-Print PRO Online (ohne Installation).

Allgemeine Bestelldaten

Typ	WS 10/8 PLUS MC SDR	Ausführung
Best.-Nr.	1906030000	WS, Klemmenmarkierung, 10 x 8 mm, Raster in mm (P): 8.00
GTIN (EAN)	4032248528196	Weidmueller, nach Kundenwunsch
VPE	84 Stück	

SET AAP14 10/2.5/10C**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Zubehör**Neutral**

Der dekafix (DEK) Markierer ist der universelle Markierer für alle Leitungs- und Steckverbinder sowie Elektronikbaugruppen. Das System eignet sich insbesondere für kurze Zahlenfolgen und umfasst eine große Auswahl an einsatzfertigen Drucken.

Die Streifenmontage lässt ein schnelles Aufrasten in einem Arbeitsgang zu. Der Druck ist gut lesbar, kontrastreich und in verschiedenen Breiten erhältlich.

- Große Auswahl an einsatzfertigen Markierern
- Streifenmontage für schnelles Aufrasten
- Klemmenmarkierer passend für alle Weidmüller Leitungsverbinder
- Werden als neutrale MultiCard oder als Standarddruck angeboten

Für Sonderdruck: Bitte senden Sie uns für ihre Beschriftungsvorgaben eine Datei unserer Beschriftungssoftware M-Print PRO oder M-Print PRO Online (ohne Installation).

Allgemeine Bestelldaten

Typ	DEK 5/8 MC NE WS	Ausführung
Best.-Nr.	1856740000	Dekafix, Klemmenmarkierung, 5 x 8 mm, Raster in mm (P): 8.00
GTIN (EAN)	4032248400850	Weidmueller, weiß
VPE	800 Stück	

SET AAP14 10/2.5/10C

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Sonderdruck



Der dekafix (DEK) Markierer ist der universelle Markierer für alle Leitungs- und Steckverbinder sowie Elektronikbaugruppen. Das System eignet sich insbesondere für kurze Zahlenfolgen und umfasst eine große Auswahl an einsatzfertigen Drucken.

Die Streifenmontage lässt ein schnelles Aufrasten in einem Arbeitsgang zu. Der Druck ist gut lesbar, kontrastreich und in verschiedenen Breiten erhältlich.

- Große Auswahl an einsatzfertigen Markierern
- Streifenmontage für schnelles Aufrasten
- Klemmenmarkierer passend für alle Weidmüller Leitungsverbinder
- Werden als neutrale MultiCard oder als Standarddruck angeboten

Für Sonderdruck: Bitte senden Sie uns für ihre Beschriftungsvorgaben eine Datei unserer Beschriftungssoftware M-Print PRO oder M-Print PRO Online (ohne Installation).

Allgemeine Bestelldaten

Typ	DEK 5/8 PLUS MC SDR	Ausführung
Best.-Nr.	1046370000	Dekafix, Klemmenmarkierung, 5 x 8 mm, Raster in mm (P): 8.00
GTIN (EAN)	4032248782079	Weidmueller, nach Kundenwunsch
VPE	160 Stück	
Typ	DEK 5/8 MC SDR	Ausführung
Best.-Nr.	1856750000	Dekafix, Klemmenmarkierung, 5 x 8 mm, Raster in mm (P): 8.00
GTIN (EAN)	4032248400867	Weidmueller, nach Kundenwunsch
VPE	160 Stück	

SET AAP14 10/2.5/10C

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Neutral



WS-Markierer sind optimal auf Leitungsverbinder der W-Reihe abgestimmt. Dank ihrer Systemkompatibilität lassen sich WS-Schilder auch auf der I-Reihe sowie der Z-Reihe einsetzen. Die großen Beschriftungsflächen erlauben neben langen Beschriftungsketten auch eine mehrzeilige Aufteilung. WS-Markierer eignen sich besonders für eine Beschriftung mit langen, individuell erstellten Zeichenfolgen. Durch das bewährte MultiCard-Format ist eine Beschriftung mit PrintJet CONNECT oder Plotter möglich.

- In Streifen oder einzeln montierbar
- Markierer im bewährten MultiCard-Format

Für Sonderdruck: Bitte senden Sie uns für ihre Beschriftungsvorgaben eine Datei unserer Beschriftungssoftware M-Print PRO oder M-Print PRO Online (ohne Installation).

Allgemeine Bestelldaten

Typ	WS 10/8 PLUS MC NE WS	Ausführung
Best.-Nr.	1905950000	WS, Klemmenmarkierung, 10 x 8 mm, Raster in mm (P): 8.00
GTIN (EAN)	4032248528103	Weidmueller, weiß
VPE	420 Stück	